

Malterdinger



Mitteilungen



Amtsblatt der Gemeinde Malterdingen | 30. Jahrgang

Donnerstag, 04. Februar 2021 | Nr. 05



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Fälligkeit der 1. Rate der Gewerbesteuer und Grundsteuer zum 15.02.2021

Wir weisen darauf hin, dass am **15.01.2021 die 1. Rate der Gewerbesteuer und Grundsteuer** zur Zahlung fällig ist.

Um Mahnungen zu vermeiden werden Sie gebeten, die jeweilige Rate unter Angabe des Buchungszeichens auf eines der Konten der Gemeindekasse Malterdingen (sh. Steuerbescheid) zu überweisen.

Im voraus vielen Dank.

Vorankündigung der Abbuchung der Gewerbesteuer und Grundsteuer zum 15.02.2021

Alle Steuerschuldner mit Einzugsermächtigung (SEPA – Lastschriftmandat) werden hiermit vorab informiert, dass die Gemeindekasse Malterdingen zum 15.02.2021 die **1. Rate der Gewerbesteuer und Grundsteuer abbuchen wird**

Redaktionsschlussänderung

Hinweis

Für KW 6 ist bereits in KW 5

am 12. Februar 2021 um 11:00 Uhr Redaktionsschluss!



FUNDSACHEN IM RATHAUS

1 Brille

1 Autoschlüssel der Marke Volvo

1 Handsender der Marke Marantec



Die im Herzen von Malterdingen entstehende Einrichtung „KaffeeSatz“ hat eine neue Leitung.

Mein Name ist Inge Streblov und seit dem 01.01.2021 bin ich die Ansprechpartnerin bezüglich des neuen Malterdinger Dorftreffs „KaffeeSatz“. Seit über 30 Jahren lebe und arbeite ich gerne in Malterdingen - in den Jahren 2000 - 2010 als Bibliothekarin, die die Bücherei im Rathaus aufbaute, leitete und schon in diesen Jahren versuchte, in den beengten Räumlichkeiten der Bücherei, Kaffee und Kuchen anzubieten. Deshalb begleitete und unterstützte ich ehrenamtlich das Projekt „Dorftreff und Bücherei“ seit der Bürgerbeteiligung im Juli 2019.

Als Anlaufstelle vor Ort im zukünftigen Dorftreff „KaffeeSatz“ ist es meine Aufgabe, Beteiligung und Gestaltungsmöglichkeiten für Malterdinger Bürger zu wecken, anzustoßen und zu koordinieren – im Fokus auch den Wunsch, in unserer Gemeinde „gut alt“ werden zu können.

Der Dorftreff soll ein geselliger Ort des Austausches und der Begegnung werden – ein Treffpunkt für alle Generationen zum Wohlfühlen - mit Platz für Gespräche bei Kaffee, Kuchen und Büchern und dem Angebot diverser kultureller Veranstaltungen auch in enger Zusammenarbeit mit der Bibliothek.

Ich bin an den zukünftigen Öffnungstagen Dienstag, Mittwoch und Freitag im „KaffeeSatz“ in der Hauptstrasse 44 in Malterdingen zu erreichen unter folgender Telefonnummer: 01511/1809522 oder über mail: dorftreff@malterdingen.de

Auch wenn momentan durch die Corona Pandemie keine Öffnung möglich ist, laufen die Vorbereitungen dafür, dass das öffentliche soziale Leben im Dorf nach der Pandemie wieder möglich wird. Lassen sie uns dann die Einrichtung „KaffeeSatz“ mit Leben füllen.

Ich freue mich über Anregungen, Wünsche, Interessen, Mitarbeit - kontaktieren sie mich.

Inge Streblov

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr**)
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr
Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.malterdingen.de

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Dorttreff „KaffeeSatz“	Inge Streblow	01511/1809522 dorttreff@malterdingen.de
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Amtsbotte, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0174/9452418
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	Gemeindebauhof		4070 oder Günter Hirsch 0172/ 282 5195 Markus Grafmüller 0176 / 3443 1501
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 Fax: 07641/933174
			(telefonisch erreichbar: e-mail:	Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr) b.schultis@landkreis-emmendingen.de	

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW GmbH Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/3629477 0172/2 825195 0151/12298398	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
--	--	---	--------------

Notruftafel

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
Pfarrämter:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Tscheulinstr. 4	07641/962698-0
Fax:	07641/962698-29
Geschäftsleitung:	Eveline Mießmer

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de
oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl,
Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Sonntagsdienst:

**Samstag, 6. Februar 2021 und
Sonntag, 7. Februar 2021**
Dr. Dörthe Bretzinger, Glotttartal
07684/90890
Dr. Anke Brodauf, Emmendingen
07641/54636

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen
Anzeigen können aufgegeben werden unter bgm-sekretariat@malterdingen.de.
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.
Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Mitteilungen des Landratsamtes

Keine Außensprechzeiten des Pflegestützpunktes

Der Pflegestützpunkt des Landkreises Emmendingen bietet normalerweise neben den telefonischen Beratungen auch Beratungsgespräche im Landratsamt (Romaneistraße 3 in Emmendingen) sowie in den Außensprechzeiten in Emdingen, Herbolzheim und Waldkirch an. Aufgrund der aktuell geltenden Maßnahmen zur Eindämmung der Coronapandemie sind die Außensprechzeiten ab sofort bis auf weiteres ausgesetzt. Die Mitarbeiterinnen des Pflegestützpunktes sind für Beratungen weiterhin erreichbar. Es werden auch Beratungsgespräche vor Ort im Pflegestützpunkt in Emmendingen angeboten. Auch Hausbesuche sind in Ausnahmefällen weiterhin möglich. Jedoch sollte nach Möglichkeit die Beratung momentan telefonisch über 07641 451 und die Durchwahlen -3025, -3091 und -3095 oder per E-Mail an pflgestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de erfolgen.

Corona-Teststation Malterdingen: Geänderte Öffnungszeiten

Die Corona-Teststation auf dem Parkplatz am Bahnhof Riegel-Malterdingen hat ihre Öffnungszeiten geändert. Sie ist nun unter der Woche Montag, Mittwoch und Freitag von 17:00 bis 19:00 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 11:00 bis 13:00 Uhr geöffnet.

Die Corona-Teststation ist eine reine Abstrichstelle. Sie kann zu den Öffnungszeiten nur durch vorherige Anmeldung vom Hausarzt, Kinder- und Jugendarzt oder vom Gesundheitsamt aufgesucht werden. Einzige Ausnahme: nach Vorlage eines roten Warnhinweises in der Corona-Warn-App ist ein Corona-Test möglich.

Patientinnen und Patienten mit Covid-19-Symptomen wenden sich bitte telefonisch an ihren Haus- oder Kinderarzt oder an eine Corona-Schwerpunktpraxis. Eine Übersicht zu den verschiedenen Corona-Anlaufstellen ist unter <http://coronakarte.kvbawue.de> zu finden. Abends, nachts sowie am Wochenende ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst unter 116 117 zu erreichen.

Bürgerinformationsdienst reduziert Öffnungszeiten

Der Bürgerinformationsdienst des Landratsamtes ist ab sofort samstags nicht mehr besetzt. Grund sind die zurückgegangenen Anfragen von Bürgerinnen und Bürgern zum Thema Corona und Impfen. Unter der Woche sind die Mitarbeitenden telefonisch unter 07641 451-2222 von Montag bis Freitag von 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr und von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr erreichbar.

Kreistag entscheidet über Haushaltsanträge

Der Kreistag entscheidet in seiner nächsten Sitzung am Montag, 8. Februar 2021 um 15:00 Uhr in der Emmendinger Steinhalle (Steinstraße 1) über die Anträge für den Haushalt 2021 und damit auch über die Höhe der Kreisumlage. Der Haushalt wird in der folgenden Sitzung am 22. Februar 2021 verabschiedet. Die Bevölkerung ist zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen. Der Besuch der Sitzung ist nur mit einem Mund-Nasenschutz möglich, die Besucherzahl ist zudem begrenzt.

Kreismedienzentrum macht Ferien

Das Kreismedienzentrum ist in den „Fastnachtsferien“ ab Freitag, 12. Februar 2021 für eine Woche geschlossen. Erster Öffnungstag ist somit Montag, 22. Februar 2021.



UNSERE BÜCHEREI



Gemeindebücherei Malterdingen

Die Bücherei ist geöffnet:

Dienstags 16.00 - 18.30 Uhr
Freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Wir befinden uns:

im Rathaus von Malterdingen (Hauptstr. 18)
im Erdgeschoss

Wir können erreicht werden:

telef.: 07644/911121

buecherei@malterdingen.de

<http://www.malterdingen.de/buch>

Liebe Leserinnen und Leser,

die aktuellste Landes-Corona-Verordnung verlangt die Schließung der Bibliothek für den Publikumsverkehr noch bis 14. Februar 2021.

Achtung! Ab Montag, 15.02.21 schließt die Bibliothek für den Umzug bis voraussichtlich Anfang März.

Wir empfehlen daher, noch bis Freitag, 12.02.21 unseren **Bestell- und Abhol-Service** zu nutzen, um sich noch richtig mit Büchern, Hörbüchern und Tonies einzudecken: **Nach dem Motto: „All you can read!“**. Während der Umzugszeit können wir diesen Service nicht anbieten.

Säumnis- und Mahngebühren werden derzeit coronabedingt und auch während der Umzugszeit **nicht erhoben!**

Wie funktioniert der Bestell- und Abhol-Service?

Ähnlich wie im Einzelhandel das **click&collect**: Medien, die bis jeweils dienstags bzw. freitags Vormittag über den Online-Katalog bzw. per E-Mail bestellt werden, können zu den üblichen Öffnungszeiten der Bibliothek (dienstags von 16 – 18:30 Uhr und freitags von 14:30 – 18:30 Uhr) an der Vorder- bzw. Hintertür des Rathauses abgeholt werden. Bitte klingeln! Wir kommen dann zur Tür, nehmen die Rückgaben entgegen und übergeben die Bestellungen. Die Abgabe entliehener Medien ohne bestellt zu haben, ist auch möglich.

Bitte achten Sie im Innenhof und an der Rathaustür auf genügend Abstand und tragen Sie einen Mundschutz.

Uns wurde berichtet, dass die mobile Version des Onlinekatalogs, also die App, das Aussuchen von Medien manchmal schwierig gestaltet. Wir sind mit dem Software-Anbieter in Kontakt und informieren Sie, wenn wir mehr wissen. Bis dahin schlagen wir vor, die „normale“ Version im Internet zu verwenden. Diese erscheint uns komfortabler in der Benutzung.



Wie geht das mit dem Bestellen?

Geben Sie in die Adresszeile Ihres Browsers **www.malterdingen.de/buch** ein. Es erscheint die Findus-Onlinekatalog-Startseite. Dort gehen Sie auf den Reiter „Leserkonto/Merkzettel“. Ein bisschen nach unten scrollen. Geben Sie hier Ihre Lesernummer und Ihr Passwort ein und wechseln Sie wieder zur Mediensuche. Jetzt können Sie mit Hilfe der zwei

Suchfelder Bücher usw. suchen. Verwenden Sie für die Suche auch die vier Pulldown-Menüs neben den Suchfeldern. Probieren Sie hier auch die Suche mit „egal wo“. Gehen Sie in der Suchergebnistabelle in die ganz rechte Spalte und klicken Sie beim gewünschten Medium auf das grüne „hier“ bei **„Vorbereitung hier“**. Auf der neu erscheinenden Seite müssen Sie evtl. noch Ihre E-Mail-Adresse eingeben. Dann auf **„Vorbereitung absenden“** klicken. Jetzt bekommen wir die Nachricht, welches Medium Sie ausgesucht haben und können es für Sie bereitstellen.

Wir stehen Ihnen gerne telefonisch während der sonst üblichen Öffnungszeiten für Fragen und Hilfestellungen zur Verfügung.

Vielen Dank und bleiben Sie gesund!

Ihr Bücherei-Team



JUGENDTREFF MALTERDINGEN



Jugendpflege Malterdingen

Neues Jahr - neues Glück...
aber leider verschärfte Regelungen!



Liebe Kids, liebe Teenies, liebe Eltern!

Auch weiterhin gibt es keine Möglichkeit den offenen Treff oder sonstige Aktionen des Teeniecafés wie gewohnt durchzuführen!

Allerdings ist es möglich in persönlichen Notsituationen und Lebenslagen, bei denen ihr dringend Unterstützung braucht

nach Terminvereinbarung

(Email, Anruf oder WhatsApp),

Einzeltermine/Beratungstermine mit mir im Teeniecafé wahrzunehmen!

Allerdings müssen die ausgeschilderten Hygiene- und Abstandsregelungen, sowie das Tragen eines Mundschutzes, eingehalten werden!

Ich freue mich Euch bald gesund wieder zu sehen!
Gemeinsam statt einsam - wir halten durch!!!

Eure Kathrin

Kontakt: Kathrin Agostini, Jugendpflege Malterdingen,
Tel.: 07644/9111-20, Email: jugendpflege@malterdingen.de



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Wochenspruch

Heute, wenn ihr seine Stimme hört, so verstockt eure Herzen nicht.
Hebr. 3, 15

Sonntag, 7. Feb.

10.00 Uhr Gottesdienst PUR

Kollekte am 7. Feb.:

für besondere Aufgaben der Missionarischen Dienste in der Landeskirche

Nach längerer Pause sind die Inzidenzzahlen soweit gesunken, dass wir wieder Gottesdienst feiern dürfen.

So laden wir herzlich zum Gottesdienst PUR am Sonntag um 10 Uhr in unsere Jakobskirche ein!

Der Zugang zum Gottesdienst am Sonntag wird nur über den Seiteneingang möglich sein; der Haupteingang bleibt geschlossen, wegen der Gefahr herabfallender Taubenabwehrgitter.

Trotzdem wird es ein Gottesdienst sein, und wir freuen uns auf die Möglichkeit einander zu sehen, miteinander Gemeinschaft zu haben und auf Gottes Wort zu hören.

Natürlich gelten die üblichen Beschränkungen weiter: Es ist kein Gesang möglich; wir halten Abstand und es ist verpflichtend, die medizinischen oder FFP2-Masken zu tragen.

MALWETTBEWERB



für Kids und Teens von 6 bis 14 Jahren



Ist Eure Geduld langsam zu Ende? Seid ihr gelangweilt, frustriert und traurig über die vielen Einschränkungen im alltäglichen Leben? Fällt Euch langsam die Decke auf den Kopf?

Dann habe ich etwas für Euch: Malt Euch schöne Gedanken und neue Hoffnung das es bald wieder anders ist...

...Hoffnung auf all die vielen Dinge, Tätigkeiten und Aktivitäten, vielleicht auch ganz kleine, die normalerweise ganz selbstverständlich für Euch waren und auf die Ihr Euch jetzt umso mehr freut...wenn die Pandemie endlich vorbei ist!

Unter dem Motto: „Wenn Corona endlich vorbei ist, dann...“

könnt ihr Bilder erstellen.

Es gibt tolle Preise zu gewinnen.

Einsendeschluss ist der 26. Februar 2021

Pro Kind kann nur ein Bild eingereicht werden.

Bitte Name und Adresse auf dem Bild anbringen.

Sende per Post an oder werfe Dein Bild

im Rathausbriefkasten ein an:

Jugendpflege Malterdingen

- Malwettbewerb -

Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen

Die Jury besteht aus: Bürgermeister Hartwig Büßhardt

Ruth Wessolleck (Ruth's Pottery/Töpferei)

Kathrin Agostini (Jugendpflege Malterdingen)

Haftung: Die Gemeinde Malterdingen übernimmt keine Haftung für den Verlust oder eventuelle Beschädigungen der eingereichten Bilder.

Urheberrechte: Bitte sendet nur eigene Werke ein.

Rechteinräumung: Mit Deiner Einsendung zum Malwettbewerb überträgst Du der Gemeinde Malterdingen das zeitlich und räumlich unbeschränkte Recht, das Bild im Rahmen des Malwettbewerbs und im Rahmen der Präsentation der Ergebnisse auszustellen und in gedruckter Form auf elektronischen Medien und im Internet zu veröffentlichen.

Rechtsmittel: Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Sachpreise können nicht umgewandelt werden. Eine Barauszahlung der Preise ist nicht möglich.



Gottesdienste

Es wird weiterhin die Hausgottesdienste geben; ein weiterer Videogottesdienst [Gottesdienst auch mit Kindern] ist in Vorbereitung.

Die gedruckten Hausgottesdienste gibt es an den gewohnten Auslagestellen Apotheke und Edeka Rees zum Mitnehmen und unter www.ev-kirche-malterdingen.de.

Der Briefkasten im Kirchturm ist zur Zeit nicht zugänglich! Daher bitten wir Sie, den Hausgottesdienst an der transparenten Box neben dem Pfarramtsbriefkasten am Pfarrhaus abzuholen.

Die Videogottesdienste unserer Kirchengemeinde finden Sie auf youtube.de mit der Eingabe „Kirche Malterdingen“.

Pfarramt

Sie erreichen uns telefonisch: Dienstag und Freitag von 9 - 12 Uhr. Wir sind auch per Email erreichbar: malterdingen@kbz.ekiba.de

Weiterhin finden die Gruppen und Kreise nicht statt!



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Sprechzeiten der Pfarrbüros

Die Pfarrbüros sind momentan für Besucher geschlossen.

Sie erreichen unsere Sekretärinnen aber zu den jeweiligen Sprechstunden am Telefon oder per E-Mail. Bitte kommen sie nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung und in dringenden Fällen persönlich vorbei.

Pfarrer Klaus Fehrenbach und Gemeindeferentin Regina Eppler erreichen sie natürlich auch zu anderen Zeiten.

Bitte beachten Sie, dass wir auch weiterhin alle Gottesdienstbesucher mit ihren Kontaktdaten erfassen müssen, und dass das Tragen einer medizinischen oder FFP-2-Maske während des gesamten Gottesdienstes vorgeschrieben ist.

Die **Vorabendmessen** beginnen bereits um **18.00 Uhr**, damit die Besucher um 20.00 Uhr daheim sein können.

Gottesdienste der Kirchengemeinde Kenzingen

In der Kirche in **Hecklingen** werden wegen der Renovierungsarbeiten im Chorraum bis voraussichtlich Ostern keine Gottesdienste stattfinden können.

Aufgrund von Sanierungsarbeiten am Kirchturm werden bis ca. Mitte Februar in **Nordweil** keine Glocken läuten!

Do., 04.02. / 19.00 Uhr in Bombach

Hl. Messe mit Kerzenweihe. Der Blasiussegen wird gemeinsam gespendet.

Sa., 06.02. / 18.00 Uhr in Kenzingen

Hl. Messe mit Kerzenweihe. Der Blasiussegen wird gemeinsam gespendet.

Im Ged. an die verst. Mitglieder der Legion Mariens,

verst. Angeh. der Fam. Weber u. Bauernfeind.

Pf. Udry, (gest.), Alice u. Georg Wetzell

So., 07.02. / 10.00 Uhr in Nordweil

Hl. Messe für die Pfarrgemeinden mit Kerzenweihe.

Der Blasiussegen wird gemeinsam gespendet.

Sa., 13.02. / 18.00 Uhr in Nordweil

Hl. Messe

So., 14.02. / 10.00 Uhr in Kenzingen

Hl. Messe für die Pfarrgemeinden

Erstkommunion 2021 - „Mutig unterwegs mit Gott“

Ab dem kommenden Wochenende liegen die neuen „Proviantpakete“

für die Erstkommunionkinder in den Kirchen oder am Andreasheim bereit.

Die Kinder sind eingeladen, sie sich neben der Stellwand abzuholen. Gleichzeitig bitte ich die Kinder, ihre Karte für die Senioren und ein Foto

mit Namen von sich auf der Rückseite dort abzulegen.

Einige habe ich schon erhalten. Viel Freude mit dem neuen Paket!

Regina Eppler, Gemeindeferentin

Einladung zur Hecklinger Fräue-Fasnet 2.0

Am 9. Februar 2021, 20:11 Uhr auf Zoom

Mir derfe nit fiere im Pfarrheim- oh, meine Güte!

Drum kommt die Fräuäfasnet diss Johr zu Euch in der Tüte!

Und dr Hanne mit sinere Kuchiparty isch äu drbi,

so kenne mir daheim abrocke wie nie!

Lehn uns danze, eins trinke und lache...

...dann wird des doch ä tolli Sache!

Melde Euch mit Showacts und Bütterede...

Dann wird des für alli ä super Fete!

Mit Zoom und Laptop bikomme mir ä Fräuäfasnet 2021 hi!

Und mir were sage:

S' war anderscht, aber scheen isch's gsi!

Bestellung der Fräuäfasnetstüte bis zum 5.2.

Kontakt: Bärbel: 0179- 1001041.

Hier erhalten Sie dann auch die Zugangsdaten.



LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT

GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Unsere Gottesdienste finden in Emmendingen statt.

Sonntag, 07. Februar 2021

erster Gottesdienst: 9.45 bis 10.30 Uhr

zweiter Gottesdienst: 11.15 bis 12.00 Uhr

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org
- Online Angebote für Kinder und Jugendliche www.swdec.de

Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656



UNSERE VEREINE

BERICHTEN



NARRENZUNFT KÄPPELI-BASCHI

MALTERDINGEN

Liebe Malterdinger Kinder,

lasst uns am Freitag 12.02.2021 gemeinsam eine große Kinderfasnet mit Abstand feiern...



Bereitet zuhause alles vor... holt eure Kostüme raus, dekoriert eure Wohnung, backt lustige Muffins, kreierte leckere Getränke, macht coole Musik an, tanzt, richtet euch Buntstifte und Bastelsachen, macht nen Livestream mit euren Freunden oder nen Umzug durchs ganze Haus, baut Fasnetswagen aus Lego, spielt den Malterdinger Narrenmarsch auf der Trompete, verkleidet eure Kuschtiere, Haustiere und sonstige Mitbewohner... eurer Phantasie sind keine Grenzen gesetzt...

Am Freitag 12.02.2021 um 14:00 dürft ihr euch am Rathaus euer Käppeli-Baschi-Fasnet-to-go-Tütchen abholen.

Schickt uns im Anschluss an eure Party dann euer Partybild/Video an jugendwart@kaeppli.de. Die drei originellsten Bilder/Videos gewinnen! Die Gewinnerkinder dürfen mit den Käppeli-Baschi zusammen beim nächsten Umzug (hoffentlich 2022) mitlaufen. Einsendeschluss ist der 16.02.2021.

Bitte haltet euch beim Abholen der to-go-Tütchen an die Abstandsregeln und haltet auch bei eurer Party die aktuellen Corona-Regeln ein.

Eure Käppeli-Baschi





SONSTIGE MITTEILUNGEN

Sozialverband VdK Ortsverband Teningen-Malterdingen

Der Ortsverband Teningen-Malterdingen verschiebt seine am 06. Februar 2021 geplante Hauptversammlung im evgl. Gemeindehaus Teningen, als Vorsichtsmaßnahme wegen des Corona-Virus. Das hat die Vorstandschaft des Ortsverbandes auf Grundlage des Covid-19-Gesetzes und in Anbetracht der Empfehlungen der Gesundheitsbehörde des Landkreises Emmendingen beschlossen. Unsere Mitglieder gehören überwiegend der älteren Risikogruppe an, gleichzeitig sollte die Mitgliederversammlung aber auch zum regen Austausch untereinander gelten, was ein zusätzliches Übertragungsrisiko darstellt. Ein neuer Termin ist noch nicht festgelegt, wird aber entsprechend frühzeitig im jeweiligen Mitteilungsblatt der Gemeinde bekannt gegeben.

Die Vorstandschaft vom VdK Ortsverband Teningen-Malterdingen

Alles rund um die Rente

der Sozialverband VdK Kreisverband Emmendingen hat sein Angebot erweitert. Ab Februar 2021 berät Sie der ehrenamtliche Versicherten-Berater Rainer Schieble bei allen Fragen um die Beantragung einer Rente bei der Deutschen Rentenversicherung:

1. Altersrente,
2. Hinterbliebenenrente,
3. Erwerbsminderungsrente, 4. Kontenklärung

Die Beratung findet in der Regel in der VdK Kreisgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstr.3 in Emmendingen statt.

Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich!
Sie erreichen Herrn Schieble unter der Tel.Nr. 07642-9216428
Mehr Infos unter: www.vdk.de/kv-emmendingen RENTE

VdK Reisen

Der VdK Ortsverband Teningen-Malterdingen bietet in Zusammenarbeit mit VdK Reisen Stuttgart folgende Bus-Reisen an:
10.06. - 15.06.21 Rheinland und Ruhrgebiet
04.10. - 08.10.21 Drei Länder Eck - Bayrischer Wald
Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Sie erhalten eine 100%ige Rückerstattung vom Reisepreis bzw. der Anzahlung, falls die Reise Corona bedingt nicht ausgeführt werden kann.

Eine Reiserücktrittsversicherung ist im Preis enthalten.

Informationen zu den Reisen erhalten Sie über
Frau Brigitte Rüssel Tel.: 07641-48423
e-mail: b.ruessel@gmx.de
Sozialverband VdK Ortsverband Teningen-Malterdingen

Deutsche Rentenversicherung

(DRV BW) Am 1. Januar 2021 trat das Grundrentengesetz in Kraft. »Wir arbeiten derzeit auf Hochtouren und testen die Programmabläufe«, erklärt Gabriele Frenzer-Wolf, Geschäftsführerin der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg. Die ersten Bescheide zum neuen Grundrentenzuschlag können voraussichtlich ab Mitte 2021 versandt werden, so Frenzer-Wolf. Genau diese Zeitlücke nutzen aber derzeit dreiste Trickbetrüger aus: Die DRV warnt deshalb vor täuschend echt wirkenden Briefen, die angeblich von der Rentenversicherung stammen und als »Fragebögen zur Grundrente« auch in Baden-Württemberg versandt wurden. Darin werden die Empfänger aufgefordert, ihre persönlichen Daten oder sogar die Bankverbindung preiszugeben, um den Grundrentenzuschlag zu erhalten. »Die Grundrente ist keine eigenständige Rente«, betont die Geschäftsführerin der DRV Baden-Württemberg: »Sie wird als Zuschlag zur gesetzlichen Rente automatisch berechnet und ausge-

zahlt.« Es lägen bei der DRV auch alle notwendigen Informationen seitens der Rentnerinnen und Rentner vor, um einen Anspruch auf den Zuschlag zu prüfen. Ein Antrag für die Grundrente sei deshalb gar nicht notwendig, bekräftigt Frenzer-Wolf. Sie ist als Geschäftsführerin bei der DRV Baden-Württemberg für die Gesetzesumsetzung zuständig. Auf keinen Fall sollten persönliche Informationen wie Kontaktdaten preisgegeben werden. Rentnerinnen und Rentner, die die Briefe der Trickbetrüger erhalten haben, sollen diese Schreiben bitte nicht beachten und nicht beantworten.

Den vorliegenden Text und weitere Informationen können Sie auf unserer Internetseite unter <http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de> abrufen.

Volkshochschule

Online- und Präsenz-Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

Und das Meer wird brausen... – Interessenpolitik im Pazifik USA und China beim Kräftemessen im Pazifik (120180)

Online-Portal, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Di., 09.02.2021, 19:30 - 21:00 Uhr

Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung (150390)

Online-Portal, Webinar, vhs.cloud, Mi., 10.02.2021, 19 - 20 Uhr

Französisch (A1) - Anfänger*innen mit Vorkenntnissen für Wiedereinsteiger*innen (431750)

Online-Portal, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, 12-mal mittwochs, 10:00-11:30 Uhr, Beginn: 24.02.2021

Chinesisch zum Kennenlernen - Einführung in die chinesische Sprache und Kultur (471510)

Online-Portal, Online Schulungsraum, Videoplattform Skype, 3-mal mittwochs, 18:00-19:30 Uhr, Beginn: 24.02.2021

Kaffee-Seminar (116400)

Online-Portal, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Sa., 27.02.2021, 15 - 17 Uhr.

Französisch (A2) - Leichtfortgeschrittene für Wiedereinsteiger*innen (432000)

Online-Portal, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, 12-mal montags, 18:00-19:30 Uhr, Beginn: 01.03.2021

Business English (A2) – Leichtfortgeschrittene (420300)

Online-Portal, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, 10-mal dienstags, 17:30-19:00 Uhr, Beginn: 02.03.2021

Bierkultur 4.0 - Die Vielfalt der Bierstile (116290)

Online-Portal, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Mi., 03.03.2021, 19:00 - 21:30 Uhr

Ehegattentestamente / Testamente für eingetragene Lebenspartner (150310)

Online-Portal, Webinar, vhs.cloud, Mi., 03.03.2021, 19 - 20 Uhr

Blick auf die Weltbörsen: Wann platzt die Blase ? (140030)

Online-Portal, Webinar, vhs.cloud, Do., 04.03.2021, 19 - 20 Uhr

Voraussetzung für alle Kurse, dass diese im Rahmen der Corona bedingten Einschränkungen durchgeführt werden dürfen.

Technische Voraussetzungen für alle Onlineangebote: PC/Laptop mit Kamera und Mikrofon. Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.



„Weisch Bscheid?“ – Das Dialektquiz, Teil 4

... und weiter geht es mit der unterhaltsamen Lehrstunde zu unseren Sprachwurzeln!

Haben Sie die Dialektbegriffe im letzten Malterdinger Mitteilungsblatt alle gewusst?? Heute geht es weiter mit der nächsten Tafel.

Als besondere Attraktion entlang des Malterdinger Panoramaweges Augenweide befinden sich im südlichen Teil zwischen der „Sick-Mauer“ und dem Langleitwald sechs Stationen mit Dialekttafeln. Auf der Vorderseite jeder Tafel sind 10 Begriffe aus dem alemannischen Malterdinger Wortschatz abgedruckt, und auf der Rückseite der Tafeln sind diese Begriffe dann ins Hochdeutsche übersetzt.

Seit der Eröffnung des Wanderweges im Rahmen der 1.000-Jahrfeier der Gemeinde Malterdingen gab es eine erste Version dieser sechs Dialekttafeln. In 2020 wurden die Tafeln nun von der Walkinggruppe von Indiacca Malterdingen e.V. neu zusammengestellt und mit insgesamt 60 neuen Dialektwörtern versehen.

Kennen Sie das Dialektquiz „Weisch Bscheid?“ Haben Sie die neuen Tafeln bereits entdeckt? Kennen Sie die Bedeutung der Dialektbegriffe?

Gerne möchten wir Sie zu einem Spaziergang bzw. einer Wanderung dorthin einladen. Zum Verweilen und Ausruhen laden auch die drei Himmelsliegen ein, die in 2020 auf Anregung der Walkinggruppe von der Gemeinde Malterdingen entlang des Panoramaweges Augenweide aufgestellt worden sind.

Hier also die nächsten 10 Begriffe! Viel Spaß beim Rätseln und beim Erkunden vor Ort!

Die Lösungen finden Sie auf der Rückseite der Tafel!

(Fortsetzung in der nächsten Ausgabe des Malterdinger Mitteilungsblattes)



Weisch Bscheid?

Das Dialektquiz

- 1 räckse
- 2 trieje
- 3 ziddig
- 4 schnäfle
- 5 Schissmalderstängel
- 6 Mischdlache
- 7 Schmisse
- 8 Biddeme
- 9 Wiesboim
- 10 schdibbere

Lösung →

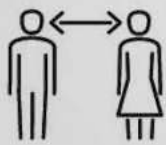


Ende des redaktionellen Teils

ZUSAMMEN GEGEN CORONA

Jetzt im Herbst und Winter besonders wichtig:

AHA+A+L



ABSTAND



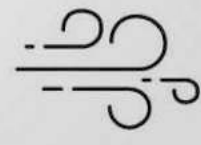
HYGIENE



**ALLTAGS-
MASKE**

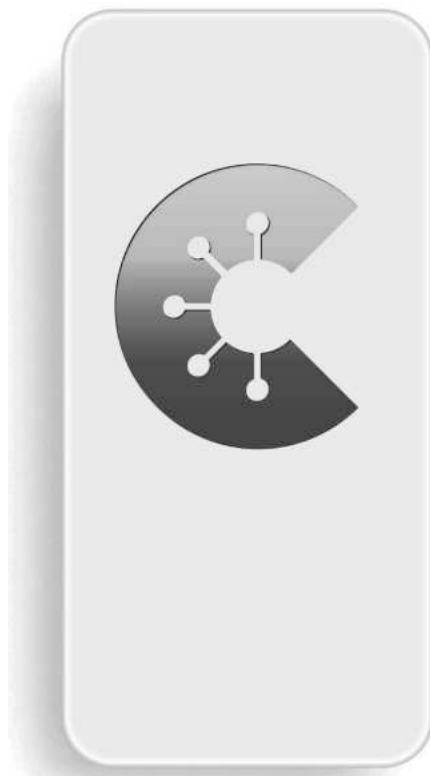


APP



LÜFTEN

© Bundesregierung



DIE CORONA-WARN-APP:

**UNTERSTÜTZT
UNS IM KAMPF
GEGEN CORONA.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.



Suche Garten-/Ackergrundstück (ca. 10 Ar)

zum Anlegen eines Freizeitgartens für die Familie und Anbau von Obstbäumen in Malterdingen zum Kauf. Telefon: 0172-9770703

Staufen-Briefmarkensatz

Deutsche Post

Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.



Erhältlich im Kaufladen auf www.staufenstiftung.de, im Bürgerbüro und der Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**



tdemus.de

Wir suchen für unsere Kunden...

... Grundstücke u. ältere Immobilien für Bauprojekte
... Ein- und Mehrfamilienhäuser
... Eigentumswohnungen

Denise u. Stefan Discher
AKTIVA Immobilien im Breisgau GmbH

Wir freuen uns über Ihren Anruf.

AKTIVA
Immobilien im Breisgau GmbH
- seit 1982 -



Hauptstraße 50a - 79364 Malterdingen
0 76 44 - 928 70 28 - www.aktiva-immobilien.de

24h-Pflege

Suchen Sie eine liebevolle, zuverlässige und preiswerte 24h-Pflegekraft?
Rufen Sie uns an 01522-6422990 oder properso@gmx.de

BITTE BEACHTEN!

Ihre Anzeige soll in **KW 6** erscheinen?
Dann buchen Sie ein Tag früher!

Bei **Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen** muss Ihre Anzeige für KW 6 spätestens am **Do, 4.2.21, 9 Uhr** im Verlag eingehen.



PRIMOVERLAG
Heimat. Deine Blätterle.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de





ZUSAMMEN KÖNNEN WIR ES SCHAFFEN



Mit unserer beliebtesten Aktion ins neue Jahr starten

Unsere  Aktion für Sie:

$$4 + 2 = 6$$

$$3 + 1 = 4$$

*Bleiben Sie gesund,
zusammen können
wir es schaffen.*

Aktionscode P2021-01

Unsere Aktion für Sie



Starten Sie mit unserer beliebtesten Aktion ins neue Jahr.

**4 + 2 = 6 Anzeigen oder
3 + 1 = 4 Anzeigen**

Unsere Aktion gilt vom 11. Januar 2021 (KW2) bis 14. März 2021 (KW 10).

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierbar. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. **Bitte Aktionscode P-2021-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de

Carlo Schmid Schule Freiburg

Informiere Dich online über alle Bildungsgänge.

- _ Wirtschaftliche Berufsfachschulen
- _ Berufsfachschulen im sozialen Bereich
- _ Arbeitserzieherausbildung
- _ Jugend- und Heimerzieherausbildung
- _ Gartenbaufachwerker
- _ Berufseinstiegsjahr (BEJ)
- _ Berufseinstieg (VAB-R, VAB-O, SBFS)

Carlo Schmid Schule

Türkheimer Straße 1, 79110 Freiburg
Telefon: 0761 88 88 58 2
www.carlo-schmid-schule.de

Es steckt in Dir

Carlo Schmid
Schule 



Online-Infoabend
10.02.2021
20-21 Uhr

Eine
Schule
des **IB**

FWG
FRIEDRICH
WEINBRENNER
GEWERBESCHULE

gestalte Zukunft!

- du hast den mittleren Bildungsabschluss
- du hast Interesse an: **G**estaltung
Umwelt
Technik

Unsere Vollzeitschulen

- 3j. Berufliches Gymnasium Umwelttechnik
- 3j. Berufskolleg Holzdesign
- 2j. Berufskolleg Produktdesign
- 1j. Berufskolleg Technik

Anmeldung: bis **01.03.2021**
<https://bewo.kultus-bw.de/BewO>

Information: www.fwg-freiburg.de
Friedrich-Weinbrenner GS
0761 - 201 - 7387



Zahnmedizinische Fachangestellte/r m/w/d

Nettes Praxisteam in **Kenzingen** sucht Unterstützung
in der Assistenz und Prophylaxe in Teil- oder Vollzeit.

Dr. Hiltrud Meyer-Spelbrink
Schulstr.18, 79341 Kenzingen
0 76 44 - 86 88

Geschäftsübergabe

Wir beabsichtigen aus Altersgründen zur Jahresmitte unser
sehr gut gehendes Wollgeschäft in jüngere Hände abzugeben.
Freundlichkeit, Beratungsbereitschaft und Strickkenntnisse
sind unerlässlich.

Bei Interesse gerne Anfragen unter Chiffre-Nr. 5843908,
an den PRIMO VERLAG, Meßkircher Straße 45
78333 Stockach



PRIMO
Verlag | Druck | Service

*Gerne beraten wir
Sie persönlich.*

Praxis Shahbazi

MFA (m/w/d) in Teilzeit gesucht

Wir bieten flexible Arbeitszeiten, gute Bezahlung, Fortbildungsmöglich-
keiten, ein tolles Praxisteam (2 Ärzte, 4 MFAs) und einiges mehr in haus-
ärztlicher Praxis in Kenzingen.

Sie bieten kompetente, engagierte & selbstständige Arbeitsweise?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Praxis Shahbazi, Schulstr. 14, 79431 Kenzingen, Tel. 0 76 44/3 07
Gerne auch per E-Mail: team@praxis-shahbazi.de

B3
AUTOGLAS

STEINSCHLAG?

WIR SIND AUTOGLAS!

WWW.B3AUTOGLAS.DE  

FISCHERINSEL 1 • 79227 SCHALLSTADT • TEL.: 07664 / 6135386
HAUPTSTR. 15 • 79336 HERBOLZHEIM • TEL.: 07643 / 9370929



KW 05 Gültig vom 05.02. bis 06.02.2021

REWE

DIETER SCHNEIDER

Im Breisgau zu Hause!

UNSERE MARKT- UND SERIENPÄKETE
maßgeschneidert
FÜR DEN
BREISGAU



Aus deiner Region

Rindergulasch
aus der Schulter, aus heimischer Aufzucht, je 100 g

1,09



Aus deiner Region



Frische Schweineschnitzel
zart und mager, aus der Keule, aus heimischer Schweineaufzucht, je 100 g

0,88



Aus deiner Region



Weißer Bratwurst mit Kalbfleisch oder Nackte
aus eigener Produktion, je 100 g

0,89



Aus deiner Region



Fleischsalat
aus eigener Produktion, je 250-g-Becher (100 g = 0.80)

Erhältlich im SB-Regal

1,99



Aus deiner Region



Bürger Schwäbische Eierspätzle oder Kartoffel-Schupfnudeln
je 500-g-Btl. (1 kg = 2.78)

26% gespart
1,39



Lipton Ice Tea
versch. Sorten, je 1,5-l-Fl. (1 l = 0.53) zzgl. 0.25 Pfand

43% gespart
0,79



Valensina Saft
versch. Sorten, aus Fruchtsaftkonzentrat, je 1-l-Fl.

37% gespart
0,99

Nur in Emmendingen, Karl-Friedrich-Str. erhältlich



Dein Fischteam in Emmendingen
Foto (v.r.n.l.): Hr. Zechentmeyer (Abtlg.leiter)
Hr. Tourkakis



Norwegisches Skreiloin
zartes, mageres und saftiges Fleisch, entgrätet, ideal für die feine Küche, je 100 g

Aktionspreis
3,49



Rothaus Tannenzäpfle
je 24 x 0,33-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.70) zzgl. 3.42 Pfand

Aktionspreis
13,49

Weisweiler Straße 2, 79341 Kenzingen

Für dich geöffnet:

Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr

Du findest uns auch auf



Besuche REWE Dieter Schneider auch im Internet unter: www.rewe-dieter-schneider.de



Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.